

Pastor (Mục Sư): Dan Smith

Advisor (Cố Vấn): John Koch

Group Leader (Tổ Chức Trưởng): Joseph Nguyễn

Executive Committee (Thường Vụ): Loan Trần, Tuấn Nguyễn

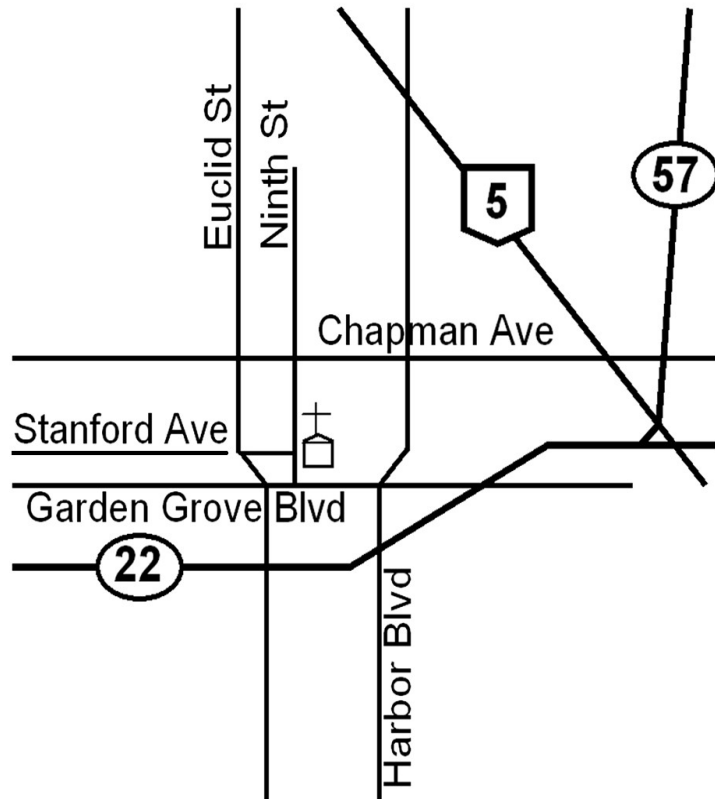
Senior Members: Thoạt Hàn, Samuel Lâm, Văn Phú Hoà

Video: Hannah Nguyễn. **Photo:** Sarah Nguyễn. **Audio:** Thông Lâm

Visitation: Christopher Trần, Loan Trần. **Potluck:** Thuý Trần

Praise Team: Thiện, Thông & Thuý Trần **Band:** Sua, Cường & Dũng
Võ; Khả Trương, John Koch, Bob & Marianna Maukovich, Christian
Brothers Unlimited – Shane, Joel & Chito Montesa

Hội Thánh Cơ Đốc Phục Lâm Garden Grove
(Garden Grove Seventh-Day Adventist Church)



Tình Yêu Thiên Thượng

Sáng Thế Ký 22:2-3 ² Đức Chúa Trời phán rằng: Hãy bắt đưa con một người yêu dấu, là Y-sác, và đi đến xứ Mô-ri-a, nơi đó dâng đưa con làm của lễ thiêu ở trên một hòn núi kia mà ta sẽ chỉ cho. ³ Áp-ra-ham dậy sớm, thắp lửa, đem hai đày tớ và con mình, là Y-sác, cùng đi; người cũng chặt củi để dùng về của lễ thiêu, rồi đi đến nơi mà Đức Chúa Trời đã truyền dạy.

Genesis 22:2-3 ² Then God said, "Take your son, your only son, Isaac, whom you love, and go to the region of Moriah. Sacrifice him there as a burnt offering on one of the mountains I will tell you about." ³ Early the next morning Abraham got up and saddled his donkey. He took with him two of his servants and his son Isaac. When he had cut enough wood for the burnt offering, he set out for the place God had told him about.

Thánh Đường Garden Grove SDA
12702 Ninth Street
Garden Grove, CA 92840
www.vietsda.net

Chương Trình Sự Ban Cho Tiếp Tục, “Tình Yêu Thiên Thượng”

The Gift Goes On Program “Heavenly Love”

Thứ Bảy 17 Tháng Bảy 2010, Lúc 4:00 PM

Tại Thánh Đường Garden Grove SDA, 12702 Ninth St., Garden Grove, CA 92840

Cầu Nguyễn Khai Lễ
Opening Prayer

Joseph Nguyễn

Nhạc Chúc Tôn
Praise Music

Ban Hát Tôn Vinh & Hội Chúng
Praise Team & Everyone

Nghinh Tân, Thông Cáo
Welcome, Announcements

Bob Maukovich

Đọc Kinh Thánh
Scripture Reading

Thông Trần

Dâng Hiến
Offerings

“Hiến Cả Thây Cho Ngài” (#158)
“I Surrender All”

Thiện Lâm

Đơn Ca
Solo

“Dòng Đồi Ngược Xuôi”
“Life Stream Flows Up and Down”

Ngọc Anh

Đơn Ca
Solo

“Ca Ngợi Thiên Chúa”
“Praise the Lord”

Phương Thuý

Đơn Ca
Solo

“Nhạc Đặt Biệt”
“Special Music”

Andrew Thi

Bài Chia Sẻ
Message

“Tình Yêu Thiên Thượng”
“Heavenly Love”

Trần Minh Loan

Đơn Ca
Solo

“Chúa Vào Rừng Chiều”
“Into the Woods My Master Went”

Mê Linh

Đơn Ca
Solo

“Nhạc Đặt Biệt”
“Special Music”

Trương Công Khả

Cầu Nguyễn & Chúc Phước
Prayer & Benediction

John Koch

Xin quý vị ở lại dự buổi ăn chiều (Please stay for the potluck)

THÔNG CÁO (ANNOUNCEMENTS)

Vietnamese Retreat / Camp in Soquel September 3-6, 2010

13 yrs old & above: \$100, 7-12 yrs old: \$50, Free for 6yrs old & under
Hurry and sign up – 35% savings will be over soon

Literature Table – Bàn Tài Liệu về Đạo Lý

“Giê-xu” DVD: Miễn phí cho người chưa tin nhận Chúa

Những tài liệu khác: Dâng hiến bao nhiêu cũng được/Donation any amount is acceptable

Xin mời quý vị thăm viếng www.VietSDA.net để theo dõi cách chương trình của chúng tôi (Please visit our website to follow our programs)

Sinh Hoạt (Activities)

Sabbath School Class in Vietnamese

Lớp Kinh Thánh Tiếng Việt

9:30AM Mỗi Sáng Thứ Bảy / Every Saturday Morning

Book: Redemptions in Romans / Sự Cứu Chuộc Theo Sách Rô-ma

Worship in English (Translated to Vietnamese)

Nhóm Thờ Phụng Tiếng Anh (Thông Dịch Tiếng Việt)

11:00AM Mỗi Sáng Thứ Bảy / Every Saturday Morning

Chương Trình “Sự Ban Cho Tiếp Tục” (The Gift Goes On)

(Thánh Nhạc và Sứ Điệp Tiếng Việt)

4:00PM Mỗi Chiều Thứ Bảy tuần 1, tuần 3 và tuần 5 trong tháng

Lớp Học “Con Đường Sống” (The Road to Life class)

7:00PM Mỗi Chiều Thứ Tư/ Every Wednesday (North Room)

Next topic: “Người Chết Đi Về Đâu / Where does the Dead Go?”

Nếu muốn có phần trong chương trình, xin quý vị liên lạc

If you would like to participate in our programs, please contact

Joseph Dũng Nguyễn 714-381-6135 email nguyenjoseph@yahoo.com